



REPUBLIKA SLOVENIJA

**MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR**

Dunajska c. 48, 1000 Ljubljana, Slovenija  
Telefon: (01) 47 87 400 • Telefaks: (01) 47 87 422

**POROČILO EVROPSKI KOMISIJI O  
IZVAJANJU DIREKTIVE O KOPALNIH VODAH  
76/160/EGS V LETU 2006**

Datum: 20. december 2006



Janez Podobnik

MINISTER

Odgovorni za pripravo poročila:

**Ministrstvo za okolje in prostor**

Direktorat za okolje: mag.Radovan Tavzes

Direktorat za okolje, Sektor za vode: Gabrijela Grčar

mag. Nataša Vodopivec

**Agencija RS za okolje:**

Urad za monitoring: dr. Silvo Žlebir

Sektor za kakovost voda: Jože Knez

mag. Mojca Dobnikar Tehovnik

mag. Mateja Poje

**Inštitut za varovanje zdravja RS**

Center za zdravstveno ekologijo: Ada Hočevan Grom

Aleš Petrovič

Katarina Bitenc

Ivanka Gale

## KAZALO

<b>1. UVOD .....</b>	<b>3</b>
<b>2. PRAVNE OSNOVE.....</b>	<b>3</b>
<b>3. SEZNAM OBMOČIJ KOPALNIH VODA IN NARAVNIH KOPALIŠČ.....</b>	<b>3</b>
<b>4. IZVAJANJE DIREKTIVE.....</b>	<b>6</b>
<b>5. KRATEK OPIS UKREPOV ZA OBMOČJA, KI NE IZPOLNNUJEJO MEJNE VREDNOSTI PO DIREKTIVI, SKUPAJ S TERMINSKIM NAČRTOM AKTIVNOSTI IN NAVEDBO POTREBNIH INVESTICIJ .....</b>	<b>8</b>
<b>6. SPLOŠNE INFORMACIJE (GENERAL INFORMATION).....</b>	<b>12</b>
POSREDOVANJE INFORMACIJ JAVNOSTI.....	12
ČIŠČENJE ODPADNE VODE .....	12
<b>7. PRILOGE.....</b>	<b>15</b>
PRILOGA 1: GEOREFERENČNI PODATKI ZA KOPALNE VODE .....	16
PRILOGA 2: SPLOŠNI PODATKI ZA KOPALNE VODE .....	18
PRILOGA 3: PODATKI O KAKOVOSTI KOPALNIH VODA PO POSAMEZNIH PARAMETRIH .....	20

## 1.UVOD

Poročilo je pripravljeno na podlagi uradnega poziva s strani Evropske komisije o posredovanju poročila o izvajanju direktive o kopalnih vodah za leto 2006, z dne 20.11.2006. Poročilo je pripravljeno skladno z zakonodajo Evropske skupnosti, pri njegovi pripravi pa je sodelovala Agencija Republike Slovenije za okolje, Inštitut za varovanje zdravja Republike Slovenije ter Ministrstvo za okolje in prostor. Podatki, ki so sestavni del poročila (priloge 1 do 3), so pripravljeni v Excel datotekah in predpisanim ascii.txt formatu.

## 2.PRAVNE OSNOVE

- Zakon o vodah (Ur. I. RS, št. 67/02);
- Pravilnik o podrobnejših kriterijih za ugotavljanje območij kopalnih voda, kjer se običajno kopa večje število ljudi in kopanje ni prepovedano (Ur. I. RS, št. 79/03, 72/04);
- Uredba o območjih kopalnih voda ter o monitoringu kakovosti kopalnih voda (Ur. I. RS, št. 70/03);
- Pravilnik o kriterijih za označevanje vodovarstvenega območja in območja kopalnih voda (Ur. I. RS, št. 88/04);
- Zakon o varstvu pred utopitvami (Ur. I. RS, št. 44/00);
- Pravilnik o minimalnih higieniskih in drugih zahtevah za kopalne vode (Ur. I. RS, št. 73/03, 96/06);

## 3.SEZNAME OBMOČIJ KOPALNIH VODA IN NARAVNIH KOPALIŠČ

V letu 2006 je bilo v Sloveniji evidentiranih enako število območij kopalnih voda in naravnih kopališč kot v letu 2005. Tako je v poročilu vključenih 20 območij kopalnih voda, kjer se običajno kopa večje število ljudi in kopanje ni prepovedano (tabela 1), ter 17 naravnih kopališč (tabela 2). Ker je za ime območja kopalnih voda oz. naravnega kopališča dovoljeno le 45 znakov, smo nekatera imena kopalnih voda skrajšali na dovoljeno število znakov. Na območjih kopalnih voda je monitoring kakovosti izvajala Agencija Republike Slovenija za okolje, v naravnih kopališčih pa so za spremeljanje kakovosti kopalne vode odgovorni upravljavci kopališč, ki podatke pošiljajo Inštitutu za varovanje zdravja kot upravljavcu registra kopalnih voda.

V marcu leta 2006 je iz dela občine Novo mesto nastala nova občina Straža, v kateri se nahaja območje kopalnih voda Krka, Straža. Ker je novo nastala občina pridobila tudi novo šifro, smo to spremembo upoštevali tudi pri oblikovanju gesla za obdelavo podatkov.

Tabela 1: Območja kopalnih voda v Sloveniji v letu 2006 z gesli

Št.	Ime območja kopalnih voda	Krajše ime območja kopalnih voda	Gesla za obdelavo podatkov
1	BOHINJSKO JEZERO, FUŽINSKI ZALIV	BOHINJSKO JEZERO, FUŽINSKI ZALIV	SI0094400400K00010
2	CERKNIŠKO JEZERO, DOLENJE JEZERO – OTOK	CERKNIŠKO JEZERO, DOLENJE JEZERO-OTOK	SI00A0401300K01010
3	KOLPA, PRELESJE – SREDNJI RADENCI	KOLPA, PRELESJE-SREDNJI RADENCI	SI00D0501700K02010
4	KOLPA, UČAKOVCI – VINICA	KOLPA, UČAKOVCI-VINICA	SI00D0501700K03010
5	KOLPA, ADLEŠIČI	KOLPA, ADLEŠIČI	SI00D0501700K04010
6	KOLPA, DRAGOŠI – GRIBLJE	KOLPA, DRAGOŠI-GRIBLJE	SI00D0501700K05010
7	KRKA, ŽUŽEMBERK	KRKA, ŽUŽEMBERK	SI00D3819300K06010
8	KRKA, STRAŽA	KRKA, STRAŽA	SI00D3820300K07010*
9	IDRIJCA V BAČI PRI MODREJU (SOTOČJE Z BAČO)	IDRIJCA V BAČI PRI MODREJU (SOTOČJE Z BAČO)	SI00B5512800K08010
10	NADIŽA NAD PODBELO DO ROBIČA	NADIŽA NAD PODBELO DO ROBIČA	SI00B5504600K09010
11	SOČA PRI ČEZSOČI	SOČA PRI ČEZSOČI	SI00B5500600K10010
12	SOČA PRI TOLMINU	SOČA PRI TOLMINU	SI00B5512800K11010
13	SOČA V KANALU	SOČA V KANALU	SI00B3704400K12010
14	SOČA PRI SOLKANU	SOČA PRI SOLKANU	SI00B3708400K13010
15	DEBELI RTIČ, ODSEK OD KOPALIŠČA MNZ DO KOPALIŠČA RK SLOVENIJE	DEBELI RTIČ, ODSEK OD KOP. MNZ DO KOP. RKS	SI00C1705000K30010
16	ODSEK OD KOPALIŠČA ŽUSTERNA DO KOPALIŠČA AC JADRANKA	ODSEK OD KOP. ŽUSTERNA DO KOP. AC JADRANKA	SI00C1705000K31010
17	ODSEK OD IZLIVA HUDOURNIKA RIKOROVO DO KOPALIŠČA SAN SIMON	ODSEK OD IZLIVA RIKOROVA DO KOP. SAN SIMON	SI00C1304000K32010
18	ODSEK OD KOPALIŠČA SAN SIMON DO KOPALIŠČA V STRUNJANU	ODSEK OD KOP. SAN SIMON DO KOP. V STRUNJANU	SI00C4009000K33010
19	ODSEK OD KOPALIŠČA SALINERA DO KOPALIŠČA PACUG	ODSEK OD KOP. SALINERA DO KOP. PACUG	SI00C4009000K34010
20	ODSEK OD KOPALIŠČA FIESA DO KOPALIŠČA PIRAN	ODSEK OD KOP. FIESA DO KOP. PIRAN	SI00C4009000K35010

\*- novo geslo za obdelavo podatkov zaradi novo nastale občine Straža

Tabela 2: Naravna kopališča v Sloveniji v letu 2006 z gesli

<b>Št.</b>	<b>Ime naravnega kopališča</b>	<b>Krajše ime naravnega kopališča</b>	<b>Gesla za obdelavo podatkov</b>
1	BLEJSKO JEZERO, NARAVNO KOPALIŠČE HOTEL VILA BLED	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. HOTEL VILA BLED	SI0094400300K65010
2	BLEJSKO JEZERO, NARAVNO KOPALIŠČE GRAND HOTEL TOPLICE	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. GRAND HOTEL TOPLICE	SI0094400300K64010
3	BLEJSKO JEZERO, GRAJSKO KOPALIŠČE	BLEJSKO JEZERO, GRAJSKO KOPALIŠČE	SI0094400300K66010
4	ŠOBČEV BAJER, KOPALIŠČE ŠOBČEV BAJER	ŠOBČEV BAJER, KOPALIŠČE ŠOBČEV BAJER	SI0094410200K63010
5	NARAVNO KOPALIŠČE RKS MZL DEBELI RTIČ	NARAVNO KOPALIŠČE RKS MZL DEBELI RTIČ	SI00C1705000K50010
6	KOPALIŠČE ADRIA ANKARAN	KOPALIŠČE ADRIA ANKARAN	SI00C1705000K51010
7	MESTNO KOPALIŠČE KOPER	MESTNO KOPALIŠČE KOPER	SI00C1705000K52010
8	KOPALIŠČE ŽUSTERNA	KOPALIŠČE ŽUSTERNA	SI00C1705000K53010
9	PLAŽA SIMONOV ZALIV	PLAŽA SIMONOV ZALIV	SI00C1304000K54010
10	OBMORSKO KOPALIŠČE - PLAŽA KRKA - ZDRAVILIŠČE STRUNJAN	OBMORSKO KOPALIŠČE-PLAŽA KRKA-ZDR. STRUNJAN	SI00C4009000K55010
11	NARAVNO KOPALIŠČE SALINERA	NARAVNO KOPALIŠČE SALINERA	SI00C4009000K56010
12	PLAŽA GRAND HOTEL BERNARDIN	PLAŽA GRAND HOTEL BERNARDIN	SI00C4009000K57010
13	PLAŽA HOTELA VILE PARK	PLAŽA HOTELA VILE PARK	SI00C4009000K58010
14	KOPALIŠČE HOTELI MORJE	KOPALIŠČE HOTELI MORJE	SI00C4009000K59010
15	OSREDNJA PLAŽA PORTOROŽ	OSREDNJA PLAŽA PORTOROŽ	SI00C4009000K60010
16	NARAVNO KOPALIŠČE METROPOL PORTOROŽ	NARAVNO KOPALIŠČE METROPOL PORTOROŽ	SI00C4009000K61010
17	NARAVNO KOPALIŠČE KAMP LUCIJA	NARAVNO KOPALIŠČE KAMP LUCIJA	SI00C4009000K62010

## 4. IZVAJANJE DIREKTIVE

Vzorčenje kopalnih voda je potekalo v času kopalne sezone, ki je trajala na celinskih vodah od 15. junija do 31. avgusta in na morju od 15. junija do 30. septembra. Skladno z zahtevami direktive oziroma predpisov RS je bil odvzet en vzorec kopalne vode že pred začetkom kopalne sezone. Na območjih kopalnih voda, kjer je bila kakovost vode v preteklih letih neustrezna, je Agencija Republike Slovenije v letu 2006 zagotovila vzorčenje in preskušanje vzorcev na mikrobiološke parametre tedensko, z namenom, da se zagotovi več podatkov za načrtovanje ustreznnejših ukrepov.

Ob vzorčenju so bile v skladu z direktivo opravljene terenske meritve in senzorične terenske ocene na prisotnost mineralnih olj, površinsko aktivnih snovi in fenolov.

V odvzetih vzorcih vode so bili v laboratoriju opravljeni preskusi prisotnosti skupnih koliformnih bakterij in koliformnih bakterij fekalnega izvora. Uporabljene preskusne metode so prikazane v tabeli 3. Za zagotavljanje kakovosti laboratorijskih preskusov so izvajalci monitoringa kopalnih voda sodelovali tudi v mednarodni medlaboratorijski primerjalni shemi.

Tabela 3: Preskusne metode

Šifra parametra	Naziv parametra	Merilni princip	Enota
1	Skupne koliformne bakterije	MPN	MPN / 100 ml
2	Koliformne bakterije fekalnega izvora	MPN	MPN / 100 ml
8	Mineralna olja	senzorična ocena	-
9	Površinsko aktivne snovi	senzorična ocena	-
10	Fenoli	senzorična ocena	-

Pri podajanju rezultatov kopalnih voda smo upoštevali mejne ter priporočene vrednosti za posamezne parametre. Nacionalna zakonodaja – Pravilnik o minimalnih higieniskih in drugih zahtevah za kopalne vode (Ur. l. RS, št. 73/03, 96/06) (v nadalnjem besedilu pravilnik) predpisuje ostrejše kriterije za mikrobiološka parametra kot direktiva, povzema pa priporočene vrednosti.

Tabela 4: Primerjava kriterijev kakovosti kopalne vode direktive in pravilnika

Šifra parametra	Naziv parametra	Enota	Vrednosti iz direktive		Vrednosti iz pravilnika	
			mejna vrednost	priporočena vrednost	mejna vrednost	priporočena vrednost
1	Skupne koliformne bakterije	št./100 ml	10 000	500	2000	500
2	Koliformne bakterije fekalnega izvora	št./100 ml	2 000	100	500	100
8	Mineralna olja		brez vonja in vidne plasti na površini vode	-	brez vidnega filma na vodni površini in brez vonja	-
9	Površinsko aktivne snovi		brez trajne pene	-	brez pene	-
10	Fenoli		brez značilnega vonja	-	brez značilnega vonja	-

## **5. KRATEK OPIS UKREPOV ZA OBMOČJA, KI NE IZPOLNNUJEJO MEJNE VREDNOSTI PO DIREKTIVI, SKUPAJ S TERMINSKIM NAČRTOM AKTIVNOSTI IN NAVEDBO POTREBNIH INVESTICIJ**

Glede na rezultate monitoringa kopalnih voda v kopalnih sezonah 2004 do 2006 so bile v tem obdobju pripravljene podrobnejše strokovne analize značilnosti posameznih kopalnih voda, na katerih je bila kakovost kopalne vode v posameznih kopalnih sezонаh ocenjena kot neustrezna. Analizirani so bili možni viri onesnaževanja, tako točkovni kot razpršeni viri, pripravljena pa je bila tudi analiza predvidenih ukrepov. Na podlagi navedenih strokovnih analiz so bile opredeljene nadaljnje aktivnosti in ukrepi za urejanje problematike kopalnih voda.

Strokovne analize, izvedene v obdobju 2004 do 2006 izkazujejo, da je ključnega pomena za zagotavljanje kakovosti kopalnih voda ustrezno čiščenje komunalnih odpadnih voda aglomeracij, ki ležijo na prispevnih območjih kopalnih voda. Ključni izvedbeni akt na tem področju je Operativni program odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda (sklep Vlade RS št. 352-08/2001-2), ki vsebuje termske načrte izgradnje kanalizacijskih sistemov in komunalnih čistilnih naprav skupaj z oceno stroškov. Operativni program za posamezne aglomeracije določa roke za zagotavljanje odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode skladno z določili direktive 91/271/EGS in ob upoštevanju določb Akta o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unije (UL C št. 227 E, z dne 23. septembra 2003), v katerem so določeni roki za izvedbo posameznih zahtev direktive 91/271/EGS v Republiki Sloveniji. Stopnjo čiščenja za, z operativnim programom, predvidene čistilne naprave komunalnih odpadnih voda določajo predpisi o emisijah snovi pri odvajanju odpadnih voda iz komunalnih čistilnih naprav oziroma malih čistilnih naprav.

V letu 2006 je bila kopalna voda neustrezna na 3 območjih kopalnih voda na celinskih vodah in sicer:

- območje kopalnih voda Kolpa Učakovci – Vinica,
- območje kopalnih voda Krka Žužemberk in
- območje kopalnih voda Krka Straža.

V veljavnem Operativnem programu odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda je zahtevana izgradnja kanalizacijskih sistemov in čistilnih naprav za vrsto aglomeracij, ki lahko pomembno vplivajo na kakovost

kopalnih voda na navedenih območjih. Te zahteve so v nadaljevanju predstavljene po posameznih območjih kopalnih voda.

1. Območje kopalnih voda Kolpa Učakovci – Vinica:

- predvidena je 1 čistilna naprava za aglomeracijo z obremenitvijo večjo od 10.000 PE in zahtevano III. stopnjo čiščenja, saj leži na občutljivem območju zaradi evtrofifikacije, določenem po direktivi 91/271/EGS; pri tej čistilni napravi gre za nadgradnjo obstoječe čistilne naprave z ustrezno stopnjo čiščenja, rok za izvedbo ukrepa je december 2008;
- predvidenih je še 30 čistilnih naprav za aglomeracije z obremenitvijo med 50 in 2.000 PE in zahtevano II. stopnjo čiščenja; rok za izgradnjo kanalizacijskih sistemov in čistilnih naprav je za 2 aglomeraciji december 2008, za preostalih 28 aglomeracij pa je rok za izgradnjo kanalizacijskih sistemov in čistilnih naprav december 2015;
- izmed aglomeracij z obremenitvijo med 50 in 2.000 PE ležita 2 na ožjem vplivnem območju kopalnih voda in bo za čistilne naprave komunalnih odpadnih voda teh aglomeracij treba določiti še posebno stroge zahteve glede stopnje čiščenja kakor tudi glede izpustov.

2. Območje kopalnih voda Krka Žužemberk:

- predvidena je 1 čistilna naprava za aglomeracijo z obremenitvijo večjo od 2.000 PE in zahtevano II. stopnjo čiščenja, rok za izvedbo ukrepa je december 2008;
- predvidenih je še 38 čistilnih naprav za aglomeracije z obremenitvijo med 50 in 2.000 PE in zahtevano II. stopnjo čiščenja; rok za izgradnjo kanalizacijskih sistemov in čistilnih naprav je za 3 aglomeracije december 2008, za preostalih 23 aglomeracij pa je rok za izgradnjo kanalizacijskih sistemov in čistilnih naprav december 2015,
- izmed aglomeracij z obremenitvijo med 50 in 2.000 PE jih 8 leži na ožjem vplivnem območju kopalnih voda Krka Žužemberk in bo za čistilne naprave komunalnih odpadnih voda teh aglomeracij treba določiti še posebno stroge zahteve glede stopnje čiščenja kakor tudi glede izpustov.

3. Območje kopalnih voda Krka Straža:

Poleg čistilnih naprav za aglomeracije, ki ležijo na prispevnem območju kopalne vode Krka Žužemberk in so relevantne tudi za zagotavljanje kakovosti kopalne vode na območju kopalne vode Krka Straža, je predvidena še:

- 1 čistilna naprava za aglomeracijo z obremenitvijo večjo od 2.000 PE in zahtevano II. stopnjo čiščenja, rok za izvedbo ukrepa je december 2008;
- 26 čistilnih naprav za aglomeracije z obremenitvijo med 50 in 2.000 PE in zahtevano II. stopnjo čiščenja; rok za izgradnjo kanalizacijskih sistemov in čistilnih naprav je december 2015;

- izmed aglomeracij z obremenitvijo med 50 in 2.000 PE jih 10 leži na ožjem vplivnem območju kopalnih voda Krka Straža, prav tako na ožjem vplivnem območju leži aglomeracija iz prve alinee z obremenitvijo večjo od 2.000 PE. Za čistilne naprave komunalnih odpadnih voda teh aglomeracij je treba določiti še posebno stroge zahteve glede stopnje čiščenja kakor tudi glede izpustov.

Na podlagi strokovnih analiz, izvedenih v obdobju 2004 do 2006 se ocenjuje, da bo treba za zagotavljanje ustrezone kakovosti kopalnih voda nekatere izmed navedenih zahtev dopolniti, zlasti zahteve glede stopnje čiščenja komunalnih odpadnih voda na prispevnih območjih kopalnih voda, ter zahteve glede stopnje čiščenja in izpustov očiščenih komunalnih odpadnih voda na ožjih vplivnih območjih kopalnih voda. V ta namen bodo v prihodnjem letu ustrezeno dopolnjeni predpisi na področju emisij snovi pri odvajjanju odpadnih voda iz komunalnih čistilnih naprav oziroma malih komunalnih čistilnih naprav, na tej osnovi pa bo pripravljen poseben Operativni program za odvajanje in čiščenje komunalne odpadne vode na prispevnih območjih kopalnih voda. Operativni program za odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda na prispevnih območjih kopalnih voda bo pripravljen do konca leta 2008.

Strokovne analize so nadalje pokazale, da se na prispevnih območjih kopalnih voda nahaja le manjše število industrijskih objektov in naprav, od katerih bi po prvi oceni le nekateri lahko vplivali na kakovost kopalnih voda. Morebitni vpliv industrijskih objektov bo podrobnejše analiziran v okviru nadaljnjih aktivnosti, tudi z vidika odvajanja komunalnih odpadnih voda iz teh ali drugih večjih poslovnih objektov. V okviru nadaljnjih analiz bo podrobnejše analiziran tudi dejanski vpliv razpršenih virov onesnaževanja, zlasti iz kmetijstva.

V kopalni sezoni 2006 se je monitoring kopalnih voda na Kolpi in Krki enako kot v letu 2005 izvajal s povečano pogostostjo vzorčenj za mikrobiološka parametre, enkrat na teden dni. Tudi v letu 2007 se bo monitoring nadaljeval z enako pogostostjo z namenom, da se zagotovi večjo statistično zanesljivost rezultatov. Hkrati se bodo nadaljevale analize prispevnih in vplivnih območij kopalnih voda ter možnih virov onesnaževanja na teh območjih, zlasti za tiste kopalne vode, za katere je bila kakovost kopalne vode katerikoli od kopalnih sezont 2004 do 2006 ocenjena kot neustrezna.

Poleg ukrepov glede odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda, ki bodo za aglomeracije z obremenitvijo večjo od 50 PE ali gostoto obremenitve večjo od 10 PE/ha opredeljeni v Operativnem programu za odvajanje in čiščenje komunalne odpadne vode na prispevnih območjih kopalnih voda, ki bo pripravljen do konca leta 2008, bo v okviru nadaljnjih aktivnosti še posebej podrobno analizirana tudi problematika tistih delov vplivnih območij kopalnih voda, kjer ni javnega sistema odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda, torej tistih območij, kjer so

evidentirane aglomeracije z obremenitvami manjšimi od 50 PE ali je evidentirana individualna poselitev z gostoto poselitve manjšo od 10 PE/ha. Na teh območjih morajo biti individualne ureditve odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda urejene tako, da omogočajo doseganje zahtevane kakovosti kopalnih voda. Na podlagi rezultatov strokovnih analiz bodo ustrezno spremenjene in dopolnjene zahteve za ureditev odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda za aglomeracije manjše od 50 PE in objekte razpršene poselitve, pred izpustom v površinske vode na vplivnem območju kopalnih voda. Ureditev odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda na območjih z redko ali individualno poselitvijo bo predvidoma vključena v poseben operativni program za ta območja.

## **6. SPLOŠNE INFORMACIJE (GENERAL INFORMATION)**

### **Posredovanje informacij javnosti**

V letu 2006 je bila javnost obveščena o kakovosti kopalnih voda s pomočjo informacij, ki so bile kopalcem dostopne na informacijskih mestih naravnih kopališč ter na tablah, postavljenih na območjih kopalnih voda, preko spletne strani Agencije Republike Slovenije za okolje ter drugih medijev (radia, časopisov). Na spletnih straneh Agencije Republike Slovenije za okolje ter Inštituta za varovanje zdravja Republike Slovenije so javnosti dostopna vsa nacionalna poročila o kakovosti kopalnih voda ter poročila Evropski komisiji o izvajanju kopalne direktive v Sloveniji. Na spletni strani Ministrstva za okolje in prostor pa so podane informacije o tekočih projektih za izvajanje zahtev direktive 76/160/EGS in za pripravo na izvajanje direktive 2006/7/ES.

### **Čiščenje odpadne vode**

Ključni izvedbeni akt za doseganje ciljev iz nacionalnega programa varstva okolja je Operativni program odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda (sklep Vlade RS št. 352-08/2001-2, z dne 14.10.2004), ki vsebuje terminske načrte izgradnje kanalizacijskih sistemov in komunalnih čistilnih naprav, skupaj z oceno stroškov.

Operativni program za posamezna poselitvena območja določa roke za zagotavljanje odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode, skladno z določili direktive 91/271/EGS. Pri opredelitvi rokov upošteva določbe Akta o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL C št. 227 E z dne 23. septembra 2003), v katerem so določeni roki za izvedbo posameznih zahtev direktive 91/271/EGS v Republiki Sloveniji. Stopnjo čiščenja za, z operativnim programom, predvidene čistilne naprave komunalnih odpadnih voda določajo predpisi o emisijah snovi pri odvajjanju odpadnih voda iz komunalnih čistilnih naprav oziroma malih čistilnih naprav, pri čemer se upošteva značilnosti območja ali režime na območju, kjer se poselitveno območje nahaja.

Na podlagi strokovnih analiz, izvedenih v obdobju 2004 do 2006 se ocenjuje, da bo treba za zagotavljanje ustrezne kakovosti kopalnih voda nekatere izmed navedenih zahtev dopolniti, zlasti zahteve glede stopnje čiščenja komunalnih odpadnih voda iz poselitvenih območij, ki ležijo na prispevnih ali ožjih vplivnih območjih kopalnih voda. V ta namen bodo v prihodnjem letu ustrezeno dopolnjeni predpisi na področju emisij snovi pri odvajjanju komunalnih odpadnih voda, na tej osnovi pa bo predvidoma do

konca leta 2008 pripravljen poseben operativni program za odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda na prispevnih območjih kopalnih voda. Ureditev odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode je za Republiko Slovenijo, glede na višino potrebnih vlaganj, največja okoljska investicija, temelji pa na programu koordiniranih ukrepov države in občin za postopno doseganje ciljev varstva okolja pred obremenjevanjem zaradi nastajanja komunalne odpadne vode. Spremljanje in ocenjevanje izvajanja operativnega programa odvajanja in čiščenja zagotavlja Ministrstvo za okolje in prostor.

### **Prevod:**

#### GENERAL INFORMATION

##### Providing information to public

In 2006, the public was informed of the quality of bathing waters through the information made available at natural bathing area information points and on notice boards posted in bathing areas, the website of the Slovenian Environment Agency and through other mass media (radio, newspapers). All national reports on bathing water quality as well as the reports submitted to the European Commission on the implementation of the Bathing Water Directive in Slovenia are also made available at the website of the Slovenian Environment Agency and the Institute for Public Health. The website of the Ministry of the Environment and Spatial Planning provides information on the ongoing projects for the implementation of Directive 76/160/EEC and for the preparation to implement Directive 2006/7/EC.

#### Waste water treatment

The key to the achievement of objectives under the National Environmental Protection Programme is the implementing act entitled Operational Program for the Urban Wastewater Collecting and Treatment (Government of the Republic of Slovenia Decision No 352-08/2001-2 of 14 October 2004), which contains costed schedules for the construction of collecting systems and urban waste water treatment plants.

The Operational Programme for specific agglomerations lays down the deadlines by which the urban waste water collecting and treatment system must be in place in compliance with the provisions of Directive 91/271/EEC. These deadlines are in accordance with the provisions of the Act concerning the conditions of Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded (OJ C no. 227 E dated 23 September 2003), setting out the deadlines for implementing individual requirements of Directive 91/271/EEC in the

Republic of Slovenia. The level of treatment required for urban waste water treatment plants envisaged in the Operational Programme is laid down by regulations on emission of substances in the discharge of waste water from urban waste water treatment plants and/or small waste water treatment plants, taking account of the characteristics or normal operating practices in the district where the agglomeration is located.

Based on expert analyses performed in the 2004-2006 period, it is estimated that, in order to ensure appropriate bathing water quality some of the mentioned requirements, need to be supplemented, notably requirements relating to the level of urban waste water treatment in agglomeration located in the catchment areas or in the immediate influence areas of bathing waters. For this purpose, the regulations relating to the emission of substances in the discharge of urban waste waters will be amended as appropriate in the next year; this will provide a basis to prepare a special operational programme for the collecting and treatment of urban waste waters in the catchment areas of bathing waters, envisaged by the end of 2008.

For the Republic of Slovenia, regulating the collecting and treatment of urban waste waters represents a major environment investment in view of the amount of investment necessary; it is based on a programme of coordinated State and municipal measures designed to gradually achieve the objectives set in terms of protecting the environment from burden generated by the presence of urban waste water. The monitoring and evaluation of the operational program for collecting and treatment is provided by the Ministry of the Environment and Spatial Planning.

## **7. PRILOGE**

## Priloga 1: Georeferenčni podatki za kopalne vode

1	SI0094400400K00010	SLOVENIJA	GORENJSKA	BOHINJ	BOHINJSKO JEZERO, FUŽINSKI ZALIV	N 461653	E 135252	3
2	SI00A0401300K01010	SLOVENIJA	NOTRANJSKO-KRAŠKA	CERKNICA	CERKNIŠKO JEZERO, DOLENJE JEZERO-OTOK	N 454556	E 142141	3
3	SI00D0501700K02010	SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	ČRNOMELJ	KOLPA, PRELESJE-SREDNJI RADENCI	N 452923	E 150332	2
4	SI00D0501700K03010	SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	ČRNOMELJ	KOLPA, UČAKOVCI-VINICA	N 452730	E 151517	2
5	SI00D0501700K04010	SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	ČRNOMELJ	KOLPA, ADLEŠIČI	N 453116	E 151927	2
6	SI00D0501700K05010	SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	ČRNOMELJ	KOLPA, DRAGOŠI-GRIBLJE	N 453407	E 151754	2
7	SI00D3819300K06010	SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	ŽUŽEMBERK	KRKA, ŽUŽEMBERK	N 454941	E 145554	2
8	SI00D38203500K07010*	SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	STRAŽA*	KRKA, STRAŽA	N 454653	E 150432	2
9	SI00B5512800K08010	SLOVENIJA	GORIŠKA	TOLMIN	IDRIJCA V BAČI PRI MODREJU (SOTOČJE Z BAČO)	N 460837	E 134602	2
10	SI00B5504600K09010	SLOVENIJA	GORIŠKA	KOBARID	NADIŽA NAD PODBELO DO ROBIČA	N 461430	E 132724	2
11	SI00B5500600K10010	SLOVENIJA	GORIŠKA	BOVEC	SOČA PRI ČEZSOČI	N 461929	E 133312	2
12	SI00B5512800K11010	SLOVENIJA	GORIŠKA	TOLMIN	SOČA PRI TOLMINU	N 461024	E 134424	2
13	SI00B3704400K12010	SLOVENIJA	GORIŠKA	KANAL	SOČA V KANALU	N 460516	E 133801	2
14	SI00B3708400K13010	SLOVENIJA	GORIŠKA	NOVA GORICA	SOČA PRI SOLKANU	N 455824	E 133837	2
15	SI00C1705000K30010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	DEBELI RTIČ, ODSEK OD KOP. MNZ DO KOP. RKS	N 453526	E 134204	1
16	SI00C1705000K31010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	ODSEK OD KOP. ŽUSTERNA DO KOP. AC JADRANKA	N 453251	E 134219	1
17	SI00C1304000K32010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	IZOLA	ODSEK OD IZLIVA RIKOROVA DO KOP. SAN SIMON	N 453204	E 133847	1
18	SI00C4009000K33010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	ODSEK OD KOP. SAN SIMON DO KOP. V STRUNJANU	N 453219	E 133637	1
19	SI00C4009000K34010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	ODSEK OD KOP. SALINERA DO KOP. PACUG	N 453138	E 133542	1
20	SI00C4009000K35010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	ODSEK OD KOP. FIESA DO KOP. PIRAN	N 453145	E 133431	1
21	SI0094400300K65010	SLOVENIJA	GORENJSKA	BLEĐ	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. HOTEL VILA BLEĐ	N 462136	E 140543	3
22	SI0094400300K64010	SLOVENIJA	GORENJSKA	BLEĐ	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. GRAND HOTEL TOPLICE	N 462155	E 140624	3
23	SI0094400300K66010	SLOVENIJA	GORENJSKA	BLEĐ	BLEJSKO JEZERO, GRAJSKO KOPALIŠČE	N 462208	E 140608	3
24	SI0094410200K63010	SLOVENIJA	GORENJSKA	RADOVLJICA	ŠOBČEV BAJER, KOPALIŠČE ŠOBČEV BAJER	N 462113	E 140902	3
25	SI00C1705000K50010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	NARAVNO KOPALIŠČE RKS MZL DEBELI RTIČ	N 453514	E 134230	1
26	SI00C1705000K51010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	KOPALIŠČE ADRIA ANKARAN	N 453433	E 134354	1
27	SI00C1705000K52010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	MESTNO KOPALIŠČE KOPER	N 453300	E 134331	1
28	SI00C1705000K53010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	KOPALIŠČE ŽUSTERNA	N 453249	E 134239	1
29	SI00C1304000K54010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	IZOLA	PLAŽA SIMONOV ZALIV	N 453156	E 133839	1
30	SI00C4009000K55010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	OBMORSKO KOPALIŠČE-PLAŽA KRKA-ZDR. STRUNJAN	N 453152	E 133560	1
31	SI00C4009000K56010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	NARAVNO KOPALIŠČE SALINERA	N 453134	E 133556	1
32	SI00C4009000K57010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	PLAŽA GRAND HOTEL BERNARDIN	N 453059	E 133408	1
33	SI00C4009000K58010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	PLAŽA HOTELA VILE PARK	N 453053	E 133429	1
34	SI00C4009000K59010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	KOPALIŠČE HOTELI MORJE	N 453045	E 133516	1
35	SI00C4009000K60010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	OSREDNJA PLAŽA PORTOROŽ	N 453043	E 133532	1
36	SI00C4009000K61010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	NARAVNO KOPALIŠČE METROPOL PORTOROŽ	N 453030	E 133537	1
37	SI00C4009000K62010	SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	NARAVNO KOPALIŠČE KAMP LUCIJA	N 453013	E 133530	1

\* - nov access key zaradi novo nastale občine Straža

SI-2006-GEOGRAFSKI PODATKI (GEOGRAPHIC DATA)

SI0094400400K00010SLOVENIJA	GORENJSKA	BOHINJ	BOHINJSKO JEZERO, FUŽINSKI ZALIV	N 461653E 1352523
SI00A0401300K01010SLOVENIJA	NOTRANJSKO-KRAŠKA	CERKNICA	CERKNIŠKO JEZERO, DOLENJE JEZERO-OTOK	N 454556E 1421413
SI00D0501700K02010SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	ČRNOMELJ	KOLPA, PRELESJE-SREDNJI RADENCI	N 452923E 1503322
SI00D0501700K03010SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	ČRNOMELJ	KOLPA, UČAKOVCI-VINICA	N 452730E 1515172
SI00D0501700K04010SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	ČRNOMELJ	KOLPA, ADLEŠIČI	N 453116E 1519272
SI00D0501700K05010SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	ČRNOMELJ	KOLPA, DRAGOŠI-GRIBLJE	N 453407E 1517542
SI00D3819300K06010SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	ŽUŽEMBERK	KRKA, ŽUŽEMBERK	N 454941E 1455542
SI00D3820300K07010SLOVENIJA	JUGOVZHODNA SLOVENIJA	STRAŽA	KRKA, STRAŽA	N 454653E 1504322
nov access key zaradi novo nastale občine Straža				
SI00B5512800K08010SLOVENIJA	GORIŠKA	TOLMIN	IDRIJCA V BAČI PRI MODREJU (SOTOČJE Z BAČO)	N 460837E 1346022
SI00B5504600K09010SLOVENIJA	GORIŠKA	KOBARID	NADIŽA NAD PODBELO DO ROBIČA	N 461430E 1327242
SI00B5500600K10010SLOVENIJA	GORIŠKA	BOVEC	SOČA PRI ČEZSOČI	N 461929E 1333122
SI00B5512800K11010SLOVENIJA	GORIŠKA	TOLMIN	SOČA PRI TOLMINU	N 461024E 1344242
SI00B3704400K12010SLOVENIJA	GORIŠKA	KANAL	SOČA V KANALU	N 460516E 1338012
SI00B3708400K13010SLOVENIJA	GORIŠKA	NOVA GORICA	SOČA PRI SOLKANU	N 455824E 1338372
SI00C1705000K30010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	DEBELI RTIČ, ODSEK OD KOP. MNZ DO KOP. RKS	N 453526E 1342041
SI00C1705000K31010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	ODSEK OD KOP. ŽUSTERNA DO KOP. AC JADRANKA	N 453251E 1342191
SI00C1304000K32010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	IZOLA	ODSEK OD IZLIVA RIKROVA DO KOP. SAN SIMON	N 453204E 1338471
SI00C4009000K33010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	ODSEK OD KOP. SAN SIMON DO KOP. V STRUNJANU	N 453219E 1336371
SI00C4009000K34010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	ODSEK OD KOP. SALINERA DO KOP. PACUG	N 453138E 1335421
SI00C4009000K35010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	ODSEK OD KOP. FIESA DO KOP. PIRAN	N 453145E 1334311
SI0094400300K65010SLOVENIJA	GORENJSKA	BLED	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. HOTEL VILA BLED	N 462136E 1405433
SI0094400300K64010SLOVENIJA	GORENJSKA	BLED	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. GRAND HOTEL TOPLICEN	462155E 1406243
SI0094400300K66010SLOVENIJA	GORENJSKA	BLED	BLEJSKO JEZERO, GRAJSKO KOPALIŠČE	N 462208E 1406083
SI0094410200K63010SLOVENIJA	GORENJSKA	RADOVLJICA	ŠOBČEV BAJER, KOPALIŠČE ŠOBČEV BAJER	N 462113E 1409023
SI00C1705000K50010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	NARAVNO KOPALIŠČE RKS MZL DEBELI RTIČ	N 453514E 1342301
SI00C1705000K51010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	KOPALIŠČE ADRIA ANKARAN	N 453433E 1343541
SI00C1705000K52010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	MESTNO KOPALIŠČE KOPER	N 453300E 1343311
SI00C1705000K53010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	KOPER	KOPALIŠČE ŽUSTERNA	N 453249E 1342391
SI00C1304000K54010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	IZOLA	PLAŽA SIMONOV ZALIV	N 453156E 1338391
SI00C4009000K55010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	OBMORSKO KOPALIŠČE-PLAŽA KRKA-ZDR. STRUNJAN	N 453152E 1335601
SI00C4009000K56010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	NARAVNO KOPALIŠČE SALINERA	N 453134E 1335561
SI00C4009000K57010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	PLAŽA GRAND HOTEL BERNARDIN	N 453059E 1334081
SI00C4009000K58010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	PLAŽA HOTELA VILE PARK	N 453053E 1334291
SI00C4009000K59010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	KOPALIŠČE HOTELI MORJE	N 453045E 1335161
SI00C4009000K60010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	OSREDNJA PLAŽA PORTOROŽ	N 453043E 1335321
SI00C4009000K61010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	NARAVNO KOPALIŠČE METROPOL PORTOROŽ	N 453030E 1335371
SI00C4009000K62010SLOVENIJA	OBALNO-KRAŠKA	PIRAN	NARAVNO KOPALIŠČE KAMP LUCIJA	N 453013E 1335301

## Priloga 2: Splošni podatki za kopalne vode

Ime kopalne vode	Access key	Leto	Začetek kopalne	Konec kopalne	Število vzorcev	Začasna prepoved	Pripombe
BOHINJSKO JEZERO, FUŽINSKI ZALIV	SI0094400400K00010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
CERKNIŠKO JEZERO, DOLENJE JEZERO-OTOK	SI00A0401300K01010	2006	20060615	20060831	7	ne	/
KOLPA, PRELESJE-SREDNJI RADENCI	SI00D0501700K02010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
KOLPA, UČAKOVCI-VINICA	SI00D0501700K03010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
KOLPA, ADLEŠIČI	SI00D0501700K04010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
KOLPA, DRAGOŠI-GRIBLJE	SI00D0501700K05010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
KRKA, ŽUŽEMBERK	SI00D3819300K06010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
KRKA, STRAŽA	SI00D3820300K07010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
IDRIJCA V BAČI PRI MODREJU (SOTOČJE Z BAČO)	SI00B5512800K08010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
NADIŽA NAD PODBELO DO ROBIČA	SI00B5504600K09010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
SOČA PRI ČEZSOČI	SI00B5500600K10010	2006	20060615	20060831	7	ne	/
SOČA PRI TOLMINU	SI00B5512800K11010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
SOČA V KANALU	SI00B3704400K12010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
SOČA PRI SOLKANU	SI00B3708400K13010	2006	20060615	20060831	13	ne	/
DEBELI RTIČ, ODSEK OD KOP. MNZ DO KOP. RKS	SI00C1705000K30010	2006	20060615	20060930	9	ne	/
ODSEK OD KOP. ŽUSTERNA DO KOP. AC JADRANKA	SI00C1705000K31010	2006	20060615	20060930	9	ne	/
ODSEK OD IZLIVA RIKOROVA DO KOP. SAN SIMON	SI00C1304000K32010	2006	20060615	20060930	9	ne	/
ODSEK OD KOP. SAN SIMON DO KOP. V STRUNJANU	SI00C4009000K33010	2006	20060615	20060930	9	ne	/
ODSEK OD KOP. SALINERA DO KOP. PACUG	SI00C4009000K34010	2006	20060615	20060930	9	ne	/
ODSEK OD KOP. FIESA DO KOP. PIRAN	SI00C4009000K35010	2006	20060615	20060930	9	ne	/
BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. HOTEL VILA BLED	SI0094400300K65010	2006	20060615	20060831	7	ne	/
BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. GRAND HOTEL TOPLICE	SI0094400300K64010	2006	20060615	20060831	7	ne	/
BLEJSKO JEZERO, GRAJSKO KOPALIŠČE	SI0094400300K66010	2006	20060615	20060831	7	ne	/
ŠOBČEV BAJER, KOPALIŠČE ŠOBČEV BAJER	SI0094410200K63010	2006	20060615	20060831	7	ne	/
NARAVNO KOPALIŠČE RKS MZL DEBELI RTIČ	SI00C1705000K50010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
KOPALIŠČE ADRIA ANKARAN	SI00C1705000K51010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
MESTNO KOPALIŠČE KOPER	SI00C1705000K52010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
KOPALIŠČE ŽUSTERNA	SI00C1705000K53010	2006	20060615	20060930	6	ne	/
PLAŽA SIMONOV ZALIV	SI00C1304000K54010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
OBMORSKO KOPALIŠČE-PLAŽA KRKA-ZDR. STRUNJAN	SI00C4009000K55010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
NARAVNO KOPALIŠČE SALINERA	SI00C4009000K56010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
PLAŽA GRAND HOTEL BERNARDIN	SI00C4009000K57010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
PLAŽA HOTELA VILE PARK	SI00C4009000K58010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
KOPALIŠČE HOTELI MORJE	SI00C4009000K59010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
OSREDNJA PLAŽA PORTOROŽ	SI00C4009000K60010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
NARAVNO KOPALIŠČE METROPOL PORTOROŽ	SI00C4009000K61010	2006	20060615	20060930	8	ne	/
NARAVNO KOPALIŠČE KAMP LUCIJA	SI00C4009000K62010	2006	20060615	20060930	8	ne	/

SI-2006-splošni podatki (general data)

SI0094400400K000102006200606152006083113ne/  
SI00A0401300K01010200620060615200608317ne/  
SI00D0501700K020102006200606152006083113ne/  
SI00D0501700K030102006200606152006083113ne/  
SI00D0501700K040102006200606152006083113ne/  
SI00D0501700K050102006200606152006083113ne/  
SI00D3819300K060102006200606152006083113ne/  
SI00D3820300K070102006200606152006083113ne/  
SI00B5512800K080102006200606152006083113ne/  
SI00B5504600K090102006200606152006083113ne/  
SI00B5500600K10010200620060615200608317ne/  
SI00B5512800K110102006200606152006083113ne/  
SI00B3704400K120102006200606152006083113ne/  
SI00B3708400K130102006200606152006083113ne/  
SI00C1705000K30010200620060615200609309ne/  
SI00C1705000K31010200620060615200609309ne/  
SI00C1304000K32010200620060615200609309ne/  
SI00C4009000K33010200620060615200609309ne/  
SI00C4009000K34010200620060615200609309ne/  
SI00C4009000K35010200620060615200609309ne/  
SI0094400300K65010200620060615200608317ne/  
SI0094400300K64010200620060615200608317ne/  
SI0094400300K66010200620060615200608317ne/  
SI0094410200K63010200620060615200608317ne/  
SI00C1705000K50010200620060615200609308ne/  
SI00C1705000K51010200620060615200609308ne/  
SI00C1705000K52010200620060615200609308ne/  
SI00C1705000K53010200620060615200609306ne/  
SI00C1304000K54010200620060615200609308ne/  
SI00C4009000K55010200620060615200609308ne/  
SI00C4009000K56010200620060615200609308ne/  
SI00C4009000K57010200620060615200609308ne/  
SI00C4009000K58010200620060615200609308ne/  
SI00C4009000K59010200620060615200609308ne/  
SI00C4009000K60010200620060615200609308ne/  
SI00C4009000K61010200620060615200609308ne/  
SI00C4009000K62010200620060615200609308ne/

### Priloga 3: Podatki o kakovosti kopalnih voda po posameznih parametrih

Access key	Kopalna voda	Merilno mesto	Ime parametra	Šifra par.	Število analiz	Št. rez. preko mejnih vrednosti v direktivi	Št. rez. preko mejnih vrednosti v pravilniku	Št. rez. preko priporočenih vrednosti	Pogostost merjenja (Y = vsaj na 2 tedna)	Pripombe
SI0094400400K00010	BOHINJSKO JEZERO, FUŽINSKI ZALIV	Gostišče Kramar	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	0	0	Y	
SI0094400400K00010	BOHINJSKO JEZERO, FUŽINSKI ZALIV	Gostišče Kramar	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	0	0	0	Y	
SI0094400400K00010	BOHINJSKO JEZERO, FUŽINSKI ZALIV	Gostišče Kramar	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI0094400400K00010	BOHINJSKO JEZERO, FUŽINSKI ZALIV	Gostišče Kramar	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI0094400400K00010	BOHINJSKO JEZERO, FUŽINSKI ZALIV	Gostišče Kramar	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00A0401300K01010	CERKNIŠKO JEZERO, DOLENJE JEZERO-OTOK	Most na Otok	Skupne koliformne bakterije	1	7	0	1	1	Y	
SI00A0401300K01010	CERKNIŠKO JEZERO, DOLENJE JEZERO-OTOK	Most na Otok	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	7	0	0	0	Y	
SI00A0401300K01010	CERKNIŠKO JEZERO, DOLENJE JEZERO-OTOK	Most na Otok	Mineralna olja	8	7	0	0	0	Y	
SI00A0401300K01010	CERKNIŠKO JEZERO, DOLENJE JEZERO-OTOK	Most na Otok	Površinsko aktivne snovi	9	7	0	0	0	Y	
SI00A0401300K01010	CERKNIŠKO JEZERO, DOLENJE JEZERO-OTOK	Most na Otok	Fenoli	10	7	0	0	0	Y	
SI00D0501700K02010	KOLPA, PRELESJE-SREDNJI RADENCI	Prelesje - Avtokamp Madronič	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	0	2	Y	
SI00D0501700K02010	KOLPA, PRELESJE-SREDNJI RADENCI	Prelesje - Avtokamp Madronič	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	0	0	4	Y	
SI00D0501700K02010	KOLPA, PRELESJE-SREDNJI RADENCI	Prelesje - Avtokamp Madronič	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K02010	KOLPA, PRELESJE-SREDNJI RADENCI	Prelesje - Avtokamp Madronič	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K02010	KOLPA, PRELESJE-SREDNJI RADENCI	Prelesje - Avtokamp Madronič	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K03010	KOLPA, UČAKOVCI-VINICA	Vinica - Avtokamp Katra	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	1	2	Y	
SI00D0501700K03010	KOLPA, UČAKOVCI-VINICA	Vinica - Avtokamp Katra	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	1	2	9	Y	
SI00D0501700K03010	KOLPA, UČAKOVCI-VINICA	Vinica - Avtokamp Katra	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K03010	KOLPA, UČAKOVCI-VINICA	Vinica - Avtokamp Katra	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K03010	KOLPA, UČAKOVCI-VINICA	Vinica - Avtokamp Katra	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K04010	KOLPA, ADLEŠIČI	Šotorišče Janković	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K04010	KOLPA, ADLEŠIČI	Šotorišče Janković	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	0	0	3	Y	
SI00D0501700K04010	KOLPA, ADLEŠIČI	Šotorišče Janković	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K04010	KOLPA, ADLEŠIČI	Šotorišče Janković	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K04010	KOLPA, ADLEŠIČI	Šotorišče Janković	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K05010	KOLPA, DRAGOŠI-GRIBLJE	Griblje - rečni odbijač	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K05010	KOLPA, DRAGOŠI-GRIBLJE	Griblje - rečni odbijač	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	0	0	7	Y	

Access key	Kopalna voda	Merilno mesto	Ime parametra	Šifra par.	Število analiz	Št. rez. preko mejnih vrednosti v direktivi	Št. rez. preko mejnih vrednosti v pravilniku	Št. rez. preko priporočenih vrednosti	Pogostost merjenja (Y = vsaj na 2 tedna)	Pripombe
SI00D0501700K05010	KOLPA, DRAGOŠI-GRIBLJE	Griblje - rečni odbijač	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K05010	KOLPA, DRAGOŠI-GRIBLJE	Griblje - rečni odbijač	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00D0501700K05010	KOLPA, DRAGOŠI-GRIBLJE	Griblje - rečni odbijač	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00D3819300K06010	KRKA, ŽUŽEMBERK	Kopališče Loka	Skupne koliformne bakterije	1	13	1	4	10	Y	
SI00D3819300K06010	KRKA, ŽUŽEMBERK	Kopališče Loka	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	1	3	12	Y	
SI00D3819300K06010	KRKA, ŽUŽEMBERK	Kopališče Loka	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00D3819300K06010	KRKA, ŽUŽEMBERK	Kopališče Loka	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00D3819300K06010	KRKA, ŽUŽEMBERK	Kopališče Loka	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00D3820300K07010	KRKA, STRAŽA	Jez	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	2	4	Y	
SI00D3820300K07010	KRKA, STRAŽA	Jez	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	1	1	9	Y	
SI00D3820300K07010	KRKA, STRAŽA	Jez	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00D3820300K07010	KRKA, STRAŽA	Jez	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00D3820300K07010	KRKA, STRAŽA	Jez	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00B5512800K08010	IDRIJCA V BAČI PRI MODREJU (SOTOČJE Z BAČO)	Pod železniškim viaduktom	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	0	4	Y	
SI00B5512800K08010	IDRIJCA V BAČI PRI MODREJU (SOTOČJE Z BAČO)	Pod železniškim viaduktom	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	0	3	6	Y	
SI00B5512800K08010	IDRIJCA V BAČI PRI MODREJU (SOTOČJE Z BAČO)	Pod železniškim viaduktom	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00B5512800K08010	IDRIJCA V BAČI PRI MODREJU (SOTOČJE Z BAČO)	Pod železniškim viaduktom	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00B5512800K08010	IDRIJCA V BAČI PRI MODREJU (SOTOČJE Z BAČO)	Pod železniškim viaduktom	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00B5504600K09010	NADIŽA NAD PODBELO DO ROBIČA	Podbela - Kamp Nadiža	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	0	2	Y	
SI00B5504600K09010	NADIŽA NAD PODBELO DO ROBIČA	Podbela - Kamp Nadiža	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	0	0	2	Y	
SI00B5504600K09010	NADIŽA NAD PODBELO DO ROBIČA	Podbela - Kamp Nadiža	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00B5504600K09010	NADIŽA NAD PODBELO DO ROBIČA	Podbela - Kamp Nadiža	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00B5504600K09010	NADIŽA NAD PODBELO DO ROBIČA	Podbela - Kamp Nadiža	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00B5500600K10010	SOČA PRI ČEZSOČI	Pri mostu	Skupne koliformne bakterije	1	7	0	0	0	Y	
SI00B5500600K10010	SOČA PRI ČEZSOČI	Pri mostu	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	7	0	0	0	Y	
SI00B5500600K10010	SOČA PRI ČEZSOČI	Pri mostu	Mineralna olja	8	7	0	0	0	Y	
SI00B5500600K10010	SOČA PRI ČEZSOČI	Pri mostu	Površinsko aktivne snovi	9	7	0	0	0	Y	
SI00B5500600K10010	SOČA PRI ČEZSOČI	Pri mostu	Fenoli	10	7	0	0	0	Y	
SI00B5512800K11010	SOČA PRI TOLMINU	Sotočje s Tolminko	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	0	4	Y	
SI00B5512800K11010	SOČA PRI TOLMINU	Sotočje s Tolminko	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	0	2	6	Y	
SI00B5512800K11010	SOČA PRI TOLMINU	Sotočje s Tolminko	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00B5512800K11010	SOČA PRI TOLMINU	Sotočje s Tolminko	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00B5512800K11010	SOČA PRI TOLMINU	Sotočje s Tolminko	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	

Access key	Kopalna voda	Merilno mesto	Ime parametra	Šifra par.	Število analiz	Št. rez. preko mejnih vrednosti v direktivi	Št. rez. preko mejnih vrednosti v pravilniku	Št. rez. preko priporočenih vrednosti	Pogostost merjenja (Y = vsaj na 2 tedna)	Pripombe
SI00B3704400K12010	SOČA V KANALU	Avtokamp Korada	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	0	3	Y	
SI00B3704400K12010	SOČA V KANALU	Avtokamp Korada	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	0	1	7	Y	
SI00B3704400K12010	SOČA V KANALU	Avtokamp Korada	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00B3704400K12010	SOČA V KANALU	Avtokamp Korada	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00B3704400K12010	SOČA V KANALU	Avtokamp Korada	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00B3708400K13010	SOČA PRI SOLKANU	Stari jez	Skupne koliformne bakterije	1	13	0	2	4	Y	
SI00B3708400K13010	SOČA PRI SOLKANU	Stari jez	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	13	0	2	5	Y	
SI00B3708400K13010	SOČA PRI SOLKANU	Stari jez	Mineralna olja	8	13	0	0	0	Y	
SI00B3708400K13010	SOČA PRI SOLKANU	Stari jez	Površinsko aktivne snovi	9	13	0	0	0	Y	
SI00B3708400K13010	SOČA PRI SOLKANU	Stari jez	Fenoli	10	13	0	0	0	Y	
SI00C1705000K30010	DEBELI RTIČ, ODSEK OD KOP. MNZ DO KOP. RKS	Debeli rtič - boja	Skupne koliformne bakterije	1	9	0	1	1	Y	
SI00C1705000K30010	DEBELI RTIČ, ODSEK OD KOP. MNZ DO KOP. RKS	Debeli rtič - boja	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	9	0	0	1	Y	
SI00C1705000K30010	DEBELI RTIČ, ODSEK OD KOP. MNZ DO KOP. RKS	Debeli rtič - boja	Mineralna olja	8	9	0	0	0	Y	
SI00C1705000K30010	DEBELI RTIČ, ODSEK OD KOP. MNZ DO KOP. RKS	Debeli rtič - boja	Površinsko aktivne snovi	9	9	0	0	0	Y	
SI00C1705000K30010	DEBELI RTIČ, ODSEK OD KOP. MNZ DO KOP. RKS	Debeli rtič - boja	Fenoli	10	9	0	0	0	Y	
SI00C1705000K31010	ODSEK OD KOP. ŽUSTERNA DO KOP. AC JADRANKA	Madrač Molet	Skupne koliformne bakterije	1	9	0	0	1	Y	
SI00C1705000K31010	ODSEK OD KOP. ŽUSTERNA DO KOP. AC JADRANKA	Madrač Molet	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	9	0	0	1	Y	
SI00C1705000K31010	ODSEK OD KOP. ŽUSTERNA DO KOP. AC JADRANKA	Madrač Molet	Mineralna olja	8	9	0	0	0	Y	
SI00C1705000K31010	ODSEK OD KOP. ŽUSTERNA DO KOP. AC JADRANKA	Madrač Molet	Površinsko aktivne snovi	9	9	0	0	0	Y	
SI00C1705000K31010	ODSEK OD KOP. ŽUSTERNA DO KOP. AC JADRANKA	Madrač Molet	Fenoli	10	9	0	0	0	Y	
SI00C1304000K32010	ODSEK OD IZLIVA RIKOROVA DO KOP. SAN SIMON	Rimski pomol	Skupne koliformne bakterije	1	9	0	1	2	Y	
SI00C1304000K32010	ODSEK OD IZLIVA RIKOROVA DO KOP. SAN SIMON	Rimski pomol	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	9	0	1	0	Y	
SI00C1304000K32010	ODSEK OD IZLIVA RIKOROVA DO KOP. SAN SIMON	Rimski pomol	Mineralna olja	8	9	0	0	0	Y	
SI00C1304000K32010	ODSEK OD IZLIVA RIKOROVA DO KOP. SAN SIMON	Rimski pomol	Površinsko aktivne snovi	9	9	0	0	0	Y	
SI00C1304000K32010	ODSEK OD IZLIVA RIKOROVA DO KOP. SAN SIMON	Rimski pomol	Fenoli	10	9	0	0	0	Y	
SI00C4009000K33010	ODSEK OD KOP. SAN SIMON DO KOP. V STRUNJANU	Mesečev zaliv	Skupne koliformne bakterije	1	9	0	0	0	Y	

Access key	Kopalna voda	Merilno mesto	Ime parametra	Šifra par.	Število analiz	Št. rez. preko mejnih vrednosti v direktivi	Št. rez. preko mejnih vrednosti v pravilniku	Št. rez. preko priporočenih vrednosti	Pogostost merjenja (Y = vsaj na 2 tedna)	Pripombe
SI00C4009000K33010	ODSEK OD KOP. SAN SIMON DO KOP. V STRUNJANU	Mesečev zaliv	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	9	0	0	2	Y	
SI00C4009000K33010	ODSEK OD KOP. SAN SIMON DO KOP. V STRUNJANU	Mesečev zaliv	Mineralna olja	8	9	0	0	0	Y	
SI00C4009000K33010	ODSEK OD KOP. SAN SIMON DO KOP. V STRUNJANU	Mesečev zaliv	Površinsko aktivne snovi	9	9	0	0	0	Y	
SI00C4009000K33010	ODSEK OD KOP. SAN SIMON DO KOP. V STRUNJANU	Mesečev zaliv	Fenoli	10	9	0	0	0	Y	
SI00C4009000K34010	ODSEK OD KOP. SALINERA DO KOP. PACUG	Sveti duh	Skupne koliformne bakterije	1	9	0	0	1	Y	
SI00C4009000K34010	ODSEK OD KOP. SALINERA DO KOP. PACUG	Sveti duh	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	9	0	1	1	Y	
SI00C4009000K34010	ODSEK OD KOP. SALINERA DO KOP. PACUG	Sveti duh	Mineralna olja	8	9	0	0	0	Y	
SI00C4009000K34010	ODSEK OD KOP. SALINERA DO KOP. PACUG	Sveti duh	Površinsko aktivne snovi	9	9	0	0	0	Y	
SI00C4009000K34010	ODSEK OD KOP. SALINERA DO KOP. PACUG	Sveti duh	Fenoli	10	9	0	0	0	Y	
SI00C4009000K35010	ODSEK OD KOP. FIESA DO KOP. PIRAN	Pod stadionom	Skupne koliformne bakterije	1	9	0	0	2	Y	
SI00C4009000K35010	ODSEK OD KOP. FIESA DO KOP. PIRAN	Pod stadionom	Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	9	0	0	1	Y	
SI00C4009000K35010	ODSEK OD KOP. FIESA DO KOP. PIRAN	Pod stadionom	Mineralna olja	8	9	0	0	0	Y	
SI00C4009000K35010	ODSEK OD KOP. FIESA DO KOP. PIRAN	Pod stadionom	Površinsko aktivne snovi	9	9	0	0	0	Y	
SI00C4009000K35010	ODSEK OD KOP. FIESA DO KOP. PIRAN	Pod stadionom	Fenoli	10	9	0	0	0	Y	
SI0094400300K65010	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. HOTEL VILA BLED		Skupne koliformne bakterije	1	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K65010	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. HOTEL VILA BLED		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K65010	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. HOTEL VILA BLED		Mineralna olja	8	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K65010	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. HOTEL VILA BLED		Površinsko aktivne snovi	9	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K65010	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. HOTEL VILA BLED		Fenoli	10	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K64010	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. GRAND HOTEL TOPLICE		Skupne koliformne bakterije	1	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K64010	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. GRAND HOTEL TOPLICE		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K64010	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. GRAND HOTEL TOPLICE		Mineralna olja	8	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K64010	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. GRAND HOTEL TOPLICE		Površinsko aktivne snovi	9	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K64010	BLEJSKO JEZERO, NAR. KOP. GRAND HOTEL TOPLICE		Fenoli	10	7	0	0	0	Y	

Access key	Kopalna voda	Merilno mesto	Ime parametra	Šifra par.	Število analiz	Št. rez. preko mejnih vrednosti v direktivi	Št. rez. preko mejnih vrednosti v pravilniku	Št. rez. preko priporočenih vrednosti	Pogostost merjenja (Y = vsaj na 2 tedna)	Pripombe
SI0094400300K66010	BLEJSKO JEZERO, GRAJSKO KOPALIŠČE		Skupne koliformne bakterije	1	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K66010	BLEJSKO JEZERO, GRAJSKO KOPALIŠČE		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K66010	BLEJSKO JEZERO, GRAJSKO KOPALIŠČE		Mineralna olja	8	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K66010	BLEJSKO JEZERO, GRAJSKO KOPALIŠČE		Površinsko aktivne snovi	9	7	0	0	0	Y	
SI0094400300K66010	BLEJSKO JEZERO, GRAJSKO KOPALIŠČE		Fenoli	10	7	0	0	0	Y	
SI0094410200K63010	ŠOBČEV BAJER, KOPALIŠČE ŠOBČEV BAJER		Skupne koliformne bakterije	1	7	0	0	0	Y	
SI0094410200K63010	ŠOBČEV BAJER, KOPALIŠČE ŠOBČEV BAJER		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	7	0	0	0	Y	
SI0094410200K63010	ŠOBČEV BAJER, KOPALIŠČE ŠOBČEV BAJER		Mineralna olja	8	7	0	0	0	Y	
SI0094410200K63010	ŠOBČEV BAJER, KOPALIŠČE ŠOBČEV BAJER		Površinsko aktivne snovi	9	7	0	0	0	Y	
SI0094410200K63010	ŠOBČEV BAJER, KOPALIŠČE ŠOBČEV BAJER		Fenoli	10	7	0	0	0	Y	
SI00C1705000K50010	NARAVNO KOPALIŠČE RKS MZL DEBELI RTIČ		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K50010	NARAVNO KOPALIŠČE RKS MZL DEBELI RTIČ		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K50010	NARAVNO KOPALIŠČE RKS MZL DEBELI RTIČ		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K50010	NARAVNO KOPALIŠČE RKS MZL DEBELI RTIČ		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K50010	NARAVNO KOPALIŠČE RKS MZL DEBELI RTIČ		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K51010	KOPALIŠČE ADRIA ANKARAN		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K51010	KOPALIŠČE ADRIA ANKARAN		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	1	Y	
SI00C1705000K51010	KOPALIŠČE ADRIA ANKARAN		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K51010	KOPALIŠČE ADRIA ANKARAN		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K51010	KOPALIŠČE ADRIA ANKARAN		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K52010	MESTNO KOPALIŠČE KOPER		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K52010	MESTNO KOPALIŠČE KOPER		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K52010	MESTNO KOPALIŠČE KOPER		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K52010	MESTNO KOPALIŠČE KOPER		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K52010	MESTNO KOPALIŠČE KOPER		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	
SI00C1705000K53010	KOPALIŠČE ŽUSTERNA		Skupne koliformne bakterije	1	6	0	0	0	Y	
SI00C1705000K53010	KOPALIŠČE ŽUSTERNA		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	6	0	0	0	Y	

Access key	Kopalna voda	Merilno mesto	Ime parametra	Šifra par.	Število analiz	Št. rez. preko mejnih vrednosti v direktivi	Št. rez. preko mejnih vrednosti v pravilniku	Št. rez. preko priporočenih vrednosti	Pogostost merjenja (Y = vsaj na 2 tedna)	Pripombe
SI00C1705000K53010	KOPALIŠČE ŽUSTERNA		Mineralna olja	8	6	0	0	0	Y	
SI00C1705000K53010	KOPALIŠČE ŽUSTERNA		Površinsko aktivne snovi	9	6	0	0	0	Y	
SI00C1705000K53010	KOPALIŠČE ŽUSTERNA		Fenoli	10	6	0	0	0	Y	
SI00C1304000K54010	PLAŽA SIMONOV ZALIV		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C1304000K54010	PLAŽA SIMONOV ZALIV		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	0	Y	
SI00C1304000K54010	PLAŽA SIMONOV ZALIV		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C1304000K54010	PLAŽA SIMONOV ZALIV		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C1304000K54010	PLAŽA SIMONOV ZALIV		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K55010	OBMORSKO KOPALIŠČE-PLAŽA KRKA-ZDR. STRUNJAN		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K55010	OBMORSKO KOPALIŠČE-PLAŽA KRKA-ZDR. STRUNJAN		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K55010	OBMORSKO KOPALIŠČE-PLAŽA KRKA-ZDR. STRUNJAN		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K55010	OBMORSKO KOPALIŠČE-PLAŽA KRKA-ZDR. STRUNJAN		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K55010	OBMORSKO KOPALIŠČE-PLAŽA KRKA-ZDR. STRUNJAN		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K56010	NARAVNO KOPALIŠČE SALINERA		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K56010	NARAVNO KOPALIŠČE SALINERA		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K56010	NARAVNO KOPALIŠČE SALINERA		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K56010	NARAVNO KOPALIŠČE SALINERA		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K56010	NARAVNO KOPALIŠČE SALINERA		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K57010	PLAŽA GRAND HOTEL BERNARDIN		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K57010	PLAŽA GRAND HOTEL BERNARDIN		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K57010	PLAŽA GRAND HOTEL BERNARDIN		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K57010	PLAŽA GRAND HOTEL BERNARDIN		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K57010	PLAŽA GRAND HOTEL BERNARDIN		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K58010	PLAŽA HOTELA VILE PARK		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K58010	PLAŽA HOTELA VILE PARK		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K58010	PLAŽA HOTELA VILE PARK		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K58010	PLAŽA HOTELA VILE PARK		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K58010	PLAŽA HOTELA VILE PARK		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K59010	KOPALIŠČE HOTELI MORJE		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K59010	KOPALIŠČE HOTELI MORJE		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	1	Y	
SI00C4009000K59010	KOPALIŠČE HOTELI MORJE		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K59010	KOPALIŠČE HOTELI MORJE		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K59010	KOPALIŠČE HOTELI MORJE		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	

Access key	Kopalna voda	Merilno mesto	Ime parametra	Šifra par.	Število analiz	Št. rez. preko mejnih vrednosti v direktivi	Št. rez. preko mejnih vrednosti v pravilniku	Št. rez. preko priporočenih vrednosti	Pogostost merjenja (Y = vsaj na 2 tedna)	Pripombe
SI00C4009000K60010	OSREDNJA PLAŽA PORTOROŽ		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K60010	OSREDNJA PLAŽA PORTOROŽ		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K60010	OSREDNJA PLAŽA PORTOROŽ		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K60010	OSREDNJA PLAŽA PORTOROŽ		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K60010	OSREDNJA PLAŽA PORTOROŽ		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K61010	NARAVNO KOPALIŠČE METROPOL PORTOROŽ		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K61010	NARAVNO KOPALIŠČE METROPOL PORTOROŽ		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K61010	NARAVNO KOPALIŠČE METROPOL PORTOROŽ		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K61010	NARAVNO KOPALIŠČE METROPOL PORTOROŽ		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K61010	NARAVNO KOPALIŠČE METROPOL PORTOROŽ		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K62010	NARAVNO KOPALIŠČE KAMP LUCIJA		Skupne koliformne bakterije	1	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K62010	NARAVNO KOPALIŠČE KAMP LUCIJA		Koliformne bakterije fekalnega izvora	2	8	0	0	1	Y	
SI00C4009000K62010	NARAVNO KOPALIŠČE KAMP LUCIJA		Mineralna olja	8	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K62010	NARAVNO KOPALIŠČE KAMP LUCIJA		Površinsko aktivne snovi	9	8	0	0	0	Y	
SI00C4009000K62010	NARAVNO KOPALIŠČE KAMP LUCIJA		Fenoli	10	8	0	0	0	Y	

SI-2006-parametri kakovosti (parameter data)

SI0094400400K000101	13	0	0	0	Y
SI0094400400K000102	13	0	0	0	Y
SI0094400400K000108	13	0	0	0	Y
SI0094400400K000109	13	0	0	0	Y
SI0094400400K0001010	13	0	0	0	Y
SI00A0401300K010101	7	0	1	1	Y
SI00A0401300K010102	7	0	0	0	Y
SI00A0401300K010108	7	0	0	0	Y
SI00A0401300K010109	7	0	0	0	Y
SI00A0401300K0101010	7	0	0	0	Y
SI00D0501700K020101	13	0	0	2	Y
SI00D0501700K020102	13	0	0	4	Y
SI00D0501700K020108	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K020109	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K0201010	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K030101	13	0	1	2	Y
SI00D0501700K030102	13	1	2	9	Y
SI00D0501700K030108	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K030109	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K0301010	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K040101	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K040102	13	0	0	3	Y
SI00D0501700K040108	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K040109	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K0401010	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K050101	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K050102	13	0	0	7	Y
SI00D0501700K050108	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K050109	13	0	0	0	Y
SI00D0501700K0501010	13	0	0	0	Y
SI00D3819300K060101	13	1	4	10	Y

SI00D3819300K060102	13	1	3	12	Y
SI00D3819300K060108	13	0	0	0	Y
SI00D3819300K060109	13	0	0	0	Y
SI00D3819300K0601010	13	0	0	0	Y
SI00D3820300K070101	13	0	2	4	Y
SI00D3820300K070102	13	1	1	9	Y
SI00D3820300K070108	13	0	0	0	Y
SI00D3820300K070109	13	0	0	0	Y
SI00D3820300K0701010	13	0	0	0	Y
SI00B5512800K080101	13	0	0	4	Y
SI00B5512800K080102	13	0	3	6	Y
SI00B5512800K080108	13	0	0	0	Y
SI00B5512800K080109	13	0	0	0	Y
SI00B5512800K0801010	13	0	0	0	Y
SI00B5504600K090101	13	0	0	2	Y
SI00B5504600K090102	13	0	0	2	Y
SI00B5504600K090108	13	0	0	0	Y
SI00B5504600K090109	13	0	0	0	Y
SI00B5504600K0901010	13	0	0	0	Y
SI00B5500600K100101	7	0	0	0	Y
SI00B5500600K100102	7	0	0	0	Y
SI00B5500600K100108	7	0	0	0	Y
SI00B5500600K100109	7	0	0	0	Y
SI00B5500600K1001010	7	0	0	0	Y
SI00B5512800K110101	13	0	0	4	Y
SI00B5512800K110102	13	0	2	6	Y
SI00B5512800K110108	13	0	0	0	Y
SI00B5512800K110109	13	0	0	0	Y
SI00B5512800K1101010	13	0	0	0	Y
SI00B3704400K120101	13	0	0	3	Y
SI00B3704400K120102	13	0	1	7	Y
SI00B3704400K120108	13	0	0	0	Y
SI00B3704400K120109	13	0	0	0	Y

SI00B3704400K1201010	13	0	0	0	Y
SI00B3708400K130101	13	0	2	4	Y
SI00B3708400K130102	13	0	2	5	Y
SI00B3708400K130108	13	0	0	0	Y
SI00B3708400K130109	13	0	0	0	Y
SI00B3708400K13010	13	0	0	0	Y
SI00C1705000K300101	9	0	1	1	Y
SI00C1705000K300102	9	0	0	1	Y
SI00C1705000K300108	9	0	0	0	Y
SI00C1705000K300109	9	0	0	0	Y
SI00C1705000K30010	9	0	0	0	Y
SI00C1705000K310101	9	0	0	1	Y
SI00C1705000K310102	9	0	0	1	Y
SI00C1705000K310108	9	0	0	0	Y
SI00C1705000K310109	9	0	0	0	Y
SI00C1705000K31010	9	0	0	0	Y
SI00C1304000K320101	9	0	1	2	Y
SI00C1304000K320102	9	0	1	0	Y
SI00C1304000K320108	9	0	0	0	Y
SI00C1304000K320109	9	0	0	0	Y
SI00C1304000K32010	9	0	0	0	Y
SI00C4009000K330101	9	0	0	0	Y
SI00C4009000K330102	9	0	0	2	Y
SI00C4009000K330108	9	0	0	0	Y
SI00C4009000K330109	9	0	0	0	Y
SI00C4009000K33010	9	0	0	0	Y
SI00C4009000K340101	9	0	0	1	Y
SI00C4009000K340102	9	0	1	1	Y
SI00C4009000K340108	9	0	0	0	Y
SI00C4009000K340109	9	0	0	0	Y
SI00C4009000K34010	9	0	0	0	Y
SI00C4009000K350101	9	0	0	2	Y
SI00C4009000K350102	9	0	0	1	Y

SI00C4009000K350108	9	0	0	0	Y
SI00C4009000K350109	9	0	0	0	Y
SI00C4009000K3501010	9	0	0	0	Y
SI0094400300K650101	7	0	0	0	Y
SI0094400300K650102	7	0	0	0	Y
SI0094400300K650108	7	0	0	0	Y
SI0094400300K650109	7	0	0	0	Y
SI0094400300K6501010	7	0	0	0	Y
SI0094400300K640101	7	0	0	0	Y
SI0094400300K640102	7	0	0	0	Y
SI0094400300K640108	7	0	0	0	Y
SI0094400300K640109	7	0	0	0	Y
SI0094400300K6401010	7	0	0	0	Y
SI0094400300K660101	7	0	0	0	Y
SI0094400300K660102	7	0	0	0	Y
SI0094400300K660108	7	0	0	0	Y
SI0094400300K660109	7	0	0	0	Y
SI0094400300K6601010	7	0	0	0	Y
SI0094410200K630101	7	0	0	0	Y
SI0094410200K630102	7	0	0	0	Y
SI0094410200K630108	7	0	0	0	Y
SI0094410200K630109	7	0	0	0	Y
SI0094410200K6301010	7	0	0	0	Y
SI00C1705000K500101	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K500102	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K500108	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K500109	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K5001010	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K510101	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K510102	8	0	0	1	Y
SI00C1705000K510108	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K510109	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K5101010	8	0	0	0	Y

SI00C1705000K520101	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K520102	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K520108	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K520109	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K520100	8	0	0	0	Y
SI00C1705000K530101	6	0	0	0	Y
SI00C1705000K530102	6	0	0	0	Y
SI00C1705000K530108	6	0	0	0	Y
SI00C1705000K530109	6	0	0	0	Y
SI00C1705000K530100	6	0	0	0	Y
SI00C1304000K540101	8	0	0	0	Y
SI00C1304000K540102	8	0	0	0	Y
SI00C1304000K540108	8	0	0	0	Y
SI00C1304000K540109	8	0	0	0	Y
SI00C1304000K540100	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K550101	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K550102	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K550108	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K550109	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K550100	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K560101	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K560102	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K560108	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K560109	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K560100	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K570101	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K570102	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K570108	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K570109	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K570100	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K580101	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K580102	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K580108	8	0	0	0	Y

SI00C4009000K580109	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K5801010	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K590101	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K590102	8	0	0	1	Y
SI00C4009000K590108	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K590109	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K5901010	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K600101	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K600102	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K600108	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K600109	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K6001010	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K610101	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K610102	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K610108	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K610109	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K6101010	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K620101	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K620102	8	0	0	1	Y
SI00C4009000K620108	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K620109	8	0	0	0	Y
SI00C4009000K6201010	8	0	0	0	Y